

# ¿AL CUIDADO DE NIÑOS?

## ¿ESTÁ USTED PREPARADO PARA UNA EMERGENCIA?



### PARA LAS MADRES Y LOS PADRES

#### PREPARACIÓN:

Conozca el plan de emergencia de la escuela o guardería de su hijo/a y la manera en la que se pondrán en contacto con usted.<sup>12</sup>



#### RESPUESTA:

Mantenga la calma lo más posible. Su estado de ánimo puede preocupar a los niños.<sup>1</sup>

Si necesita acudir a un centro de evacuación, lleve los medicamentos infantiles necesarios para su hijo/a. Lleve también los juguetes que les hagan sentir como si estuvieran en casa.<sup>15</sup>

#### RECUPERACIÓN:

Conecte con los servicios y apoyo social de la comunidad—escuelas, guarderías, Easter Seals, grupos religiosos, Save the Children, grupos juveniles y otros.<sup>7,8,14</sup>

Contra antes comience la rutina, más pronto los niños volverán de nuevo a sentir la normalidad.<sup>5</sup>

### PARA GUARDERÍAS INFANTILES

#### PREPARACIÓN:

Chequeen el plan de desastres de su estado—si las guarderías no están incluidas, usted no recibirá ayuda financiera de FEMA después de un desastre.<sup>12</sup>

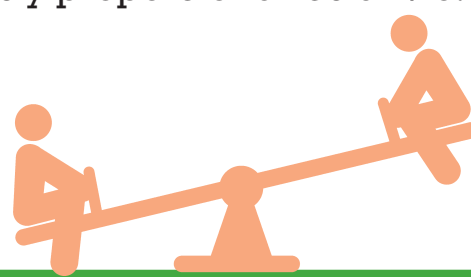
Quizás sea necesario refugiarse en el local—preparese con suficiente comida y con un plan para reunir a las familias con sus hijos/as.<sup>3</sup>



#### RESPUESTA:

Trabajen con los oficiales de la localidad para, si es posible, permanecer abiertos—las guarderías pueden proporcionar un lugar seguro necesario para las familias.<sup>3</sup>

Manténgansen en contacto con las oficinas de servicios a los niños y familias de su estado y localidad que puedan evaluar sus necesidades y proporcionarles alivio.<sup>3</sup>



#### RECUPERACIÓN:

Los niños expresan sus pensamientos y preocupaciones a través del juego. Vigilen sus acciones para identificar cualquier señal de sufrimiento.<sup>2</sup>

Participe en grupos o equipos de trabajo de niños, si existen—estos grupos son muy efectivos para la recuperación.<sup>14</sup>

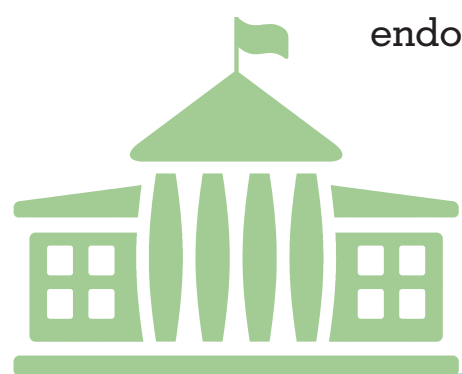


### PARA LAS ESCUELAS

#### PREPARACIÓN:

Conozcan las zonas más seguras de la escuela para cada tipo de desastre, y los lugares donde protegerse.<sup>4</sup>

Involucren a los niños en el plan de respuesta a desastres, incluyendo a incendios pero también otros desastres. Planifiquen y practiquen el plan.<sup>1,6</sup>



#### RESPUESTA:

Con ayuda de su estado y otras agencias, provean programas de recuperación psicológicos y sociales que estén basados en datos científicos.<sup>17</sup>

Trabajen con los padres para que las necesidades inmediatas de los estudiantes, incluyendo estudiantes con incapacidades, sean satisfechas.<sup>18</sup>

#### RECUPERACIÓN:

Sacrifiquen la perfección para retornar a la normalidad—deles oportunidad a los niños de reconstruir sus vidas.<sup>4</sup>

Si es posible, provean servicios u horas extras. Dar a los padres la oportunidad de atender a las necesidades familiares ayudará a que la comunidad se recupere más rápidamente.<sup>4</sup>



### PARA LOS PEDIATRAS

#### PREPARACIÓN:

Conecte con organizaciones de salud locales para compartir información sobre planes de necesidades de los niños.<sup>10</sup>

Trabaje con organizaciones de salud locales para desarrollar instrucciones que los respondedores puedan seguir en caso de un incidente y en relación con las preocupaciones de los niños.<sup>13</sup>



#### RESPUESTA:

¡Sea un recurso para la comunidad! Las familias confían en los pediatras para obtener respuestas—conéctese con su jurisdicción para convertirse en un experto en la materia.<sup>13</sup>

Involúcrese con el Departamento del Estado de Niños y Familias para evaluar e intervenir en casos de abusos infantiles que ocurran después de desastres.<sup>17</sup>

#### RECUPERACIÓN:

¡Trabaje con la comunidad! Las necesidades de los niños después de un desastre son también las necesidades de su comunidad, no solo de los pediatras.<sup>9</sup>

Cuidese a sí mismo—los médicos que no se encuentran bien de salud, no son capaces de cuidar a niños que estén enfermos. Tome pausas, duerma, y tome apoyo en sus círculos sociales.<sup>11</sup>



### LA LLAVE DEL ÉXITO

## ¡COLABORACIONES PÚBLICO PRIVADAS SON ESENCIALES!

Conecte con organizaciones en su comunidad durante la planificación y recuperación de desastres.<sup>5,9,17</sup>

#### ¿BUSCANDO RECURSOS?

La Academia de Pediatría de los Estados Unidos ([www.iom.edu/AAPChildrenDisasters](http://www.iom.edu/AAPChildrenDisasters)) tiene recursos para grupos que cuidan a niños, de acuerdo con el tipo de desastre y con la audiencia.

Videos y actividades para niños y las familias:

- **Plaza Sesamo** ([www.iom.edu/SesameStreetEmergencies](http://www.iom.edu/SesameStreetEmergencies))
- **Video Juegos** ([www.ready.gov/kids/games](http://www.ready.gov/kids/games))
- **Actividades de Flat Stanley** ([www.ready.gov/kids/FlatStanley](http://www.ready.gov/kids/FlatStanley))

Consejos para ayuda psicológica en escuelas:

- **Consejos valiosos para el manejo de emergencias en las escuelas** ([www.iom.edu/DOEHelpfulHints](http://www.iom.edu/DOEHelpfulHints))
- **Concepto de Operaciones Nacional para la Salud Mental de los Niños durante Desastres** ([www.iom.edu/FEMACHildrenMentalHealth](http://www.iom.edu/FEMACHildrenMentalHealth)) (se puede usar en escuelas y comunidades para mejorar las respuestas a las necesidades de la salud mental de los niños<sup>16</sup>)

Visite la página de web Save the Children **Get Ready. Get Safe** ([www.iom.edu/GetReadyGetSafe](http://www.iom.edu/GetReadyGetSafe)) para encontrar listados para los padres y guarderías, y para ver si su estado está preparado para el cuidado de niños en situaciones de desastres.

Para más detalles sobre este gráfico y el taller de IOM Consideraciones sobre la Preparación, Respuesta, y Recuperación Médicas y de Salud Pública para Niños y Familias, visite [www.iom.edu/childrenpreparedness](http://www.iom.edu/childrenpreparedness).

#### FUENTES DE INFORMACIÓN

(1) David Abramson, NCDP  
(2) Judy Bezon, CDS  
(3) Janice Molnar, NYS DCF  
(4) Angie Besendorfer, Joplin  
(5) Ann Masten, UMN  
(6) Ashley Houston, FEMA Youth  
(7) Patricia Wright, Easter Seals  
(8) Peter Gudaitis, NYDIS  
(9) Jonathan White, ACF

(10) Esther Chernak, Drexel  
(11) David Schonfeld, Drexel  
(12) Linda Smith, ACF  
(13) Evelyn Lyons, Illinois  
(14) Kathy Spangler, Save the Children  
(15) Mary Casey-Lockyer, Red Cross  
(16) Merritt Schreiber, UC-Irvine  
(17) Allison Blake, NJ DCF  
(18) Richard Devylder, DOT

INSTITUTE OF MEDICINE  
OF THE NATIONAL ACADEMIES

Forum on Medical and Public Health  
Preparedness for Catastrophic Events  
[www.iom.edu/medpreforum](http://www.iom.edu/medpreforum)